CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO RISORSE FINANZIARIE
DIVISIONE RAGIONERIA

DEL 435 / 2025 **21/07/2025**

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 21 LUGLIO 2025

(proposta dalla G.C. 08 luglio 2025)

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti: oltre alla Presidente GRIPPO Maria Grazia ed al Sindaco LO RUSSO Stefano, le Consigliere ed i Consiglieri:

AHMED ABDULLAHI Abdullahi	DAMILANO Silvia	PATRIARCA Lorenza
APOLLONIO Elena	DE BENEDICTIS Ferrante	PIDELLO Luca
BORASI Anna Maria	DIENA Sara	RICCA Fabrizio
BUSCONI Emanuele	FIRRAO Pierlucio	RUSSI Andrea
CAMARDA Vincenzo Andrea	FISSOLO Simone	SALUZZO Alberto Claudio
CASTIGLIONE Dorotea	GARCEA Domenico	SANTIANGELI Amalia
CATANZARO Angelo	GARIONE Ivana	SGANGA Valentina
CATIZONE Giuseppe	GRECO Caterina	TOSTO Simone
CERRATO Claudio	IANNO' Giuseppe	TUTTOLOMONDO Pietro
CIORIA Ludovica	LEDDA Antonio	VIALE Silvio
CREMA Pierino	LIARDO Enzo	
DAMILANO Paolo	MAGAZZU' Valentino	

In totale, con la Presidente e il Sindaco, n. 36 presenti, nonché le Assessore e gli Assessori: CHIAVARINO Paolo - FOGLIETTA Chiara - MAZZOLENI Paolo - NARDELLI Gabriella - PORCEDDA Marco - SALERNO Carlotta - TRESSO Francesco

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere: ABBRUZZESE Pietro - CIAMPOLINI Tiziana - CROSETTO Giovanni - MACCANTI Elena - SCANDEREBECH Federica

Con la partecipazione della Segretaria Generale PUOPOLO Annalisa

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO 2025-2027 – ASSESTAMENTO GENERALE DI BILANCIO AI SENSI DELL'ARTICOLO 175, COMMA 8, DEL T.U.E.L. - III PROVVEDIMENTO - VERIFICA SALVAGUARDIA EQUILIBRI DI BILANCIO AI SENSI DELL'ARTICOLO 193 DEL D.LGS. N. 267/2000

Proposta dell'Assessora Nardelli, comprensiva degli emendamenti approvati nella presente seduta.

Premesso che:

- con la Deliberazione del Consiglio Comunale n. 775 del 16 dicembre 2024, dichiarata immediatamente eseguibile, è stato approvato il Documento Unico di Programmazione (DUP) 2025/2027;
- con la Deliberazione del Consiglio Comunale n. 778 del 16 dicembre 2024, dichiarata immediatamente eseguibile, è stato approvato il Bilancio di Previsione Finanziario 2025/2027, trasmesso in BDAP con relativa certificazione in data 19 dicembre 2024;
- con la Deliberazione della Giunta Comunale n. 28 del 21 gennaio 2025, dichiarata immediatamente eseguibile, è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione (PEG) 2025/2027;
- con la Deliberazione della Giunta Comunale n. 36 del 28 gennaio 2025, dichiarata immediatamente eseguibile, è stato approvato il Piano dettagliato degli Obiettivi contenuto nel Piano Integrato di Attività e Organizzazione (PIAO) 2025/2027;
- con la Deliberazione del Consiglio Comunale n. 241 del 28 aprile 2025, dichiarata immediatamente eseguibile, è stato approvato il Rendiconto della Gestione per l'Esercizio 2024, trasmesso in BDAP con relativa certificazione trasmessa in data 29 maggio 2025.

Successivamente all'approvazione del Bilancio di Previsione, il Consiglio Comunale ha approvato le seguenti variazioni di Bilancio:

- Deliberazione del Consiglio Comunale n. 211, con oggetto "Bilancio di Previsione Finanziario 2025/2027. Variazioni. I Provvedimento" del 14 aprile 2025 dichiarata immediatamente eseguibile;
- Deliberazione del Consiglio Comunale n. 323 con oggetto "Bilancio di Previsione Finanziario 2025/2027. Variazioni. II Provvedimento" del 4 giugno 2025, esecutiva dal 17 giugno 2025.

Visto il D.Lgs. n. 118/2011 e s.m.i.
Visti i principi contabili applicati, concernenti la programmazione allegato 4/1 e la contabilità finanziaria, allegato 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011.
Rilevato che il D.Lgs. n. 267/2000 e successive modifiche e integrazioni:
• all'articolo 175, comma 1, prevede che il Bilancio di Previsione può subire variazioni nel corso dell'esercizio di competenza e di cassa sia nella parte entrata che nella parte spesa;
• all'articolo 175, comma 2, stabilisce la competenza del Consiglio Comunale ad approvare variazioni al bilancio di previsione salvo le variazioni di cui all'articolo 175, commi 5-bis e 5-quater che sono di competenza dell'Organo esecutivo e del Responsabile del servizio;
• all'articolo 175, comma 3, stabilisce che le variazioni al bilancio possono essere deliberate non oltre il 30 novembre di ciascun anno, fatte salve alcune variazioni che possono essere deliberate sino al 31 dicembre;
• all'articolo 175, comma 8, prevede che mediante la variazione di assestamento generale deliberata dall'Organo Consiliare dell'Ente entro il 31 luglio di ciascun anno, si attua la verifica generale di tutte le voci di entrata e di uscita, compreso il fondo di riserva e il fondo di cassa, al fine di

assicurare il mantenimento del pareggio di bilancio.

Richiamati:

- l’articolo 193 del D.Lgs. n. 267/2000 ove previsto che l’Ente debba garantire sia in sede previsionale che negli atti di variazioni di bilancio, nonché durante tutta la gestione, il mantenimento degli equilibri di competenza e di cassa, attribuendo all’organo consiliare il compito di adottare almeno una volta all’anno, entro il termine del 31 luglio apposita deliberazione con cui dare atto del permanere degli equilibri generali di bilancio o, in caso di accertamento negativo, adottare i necessari conseguenti provvedimenti;
- il comma 4 del medesimo articolo che prevede che "La mancata adozione, da parte dell'ente, dei provvedimenti di riequilibrio previsti dal presente articolo è equiparata ad ogni effetto alla mancata approvazione del bilancio di previsione di cui all'articolo 141, con applicazione della procedura prevista dal comma 2 del medesimo articolo”;
- il punto 4.2 del principio applicato della programmazione, all. 4/1 al D.Lgs. n. 118/2011, il quale prevede tra gli atti di programmazione: “lo schema di delibera di assestamento del Bilancio, il controllo della salvaguardia degli equilibri di Bilancio, da deliberarsi da parte del Consiglio entro il 31 luglio di ogni anno”, prevedendo quindi la coincidenza della verifica della salvaguardia degli equilibri con l’assestamento generale di bilancio;
- il D.L. n. 174/2012 convertito nella Legge n. 213/2012 il quale all’articolo 3, comma 1, lettera d), ha disposto l’introduzione dell’articolo 147-quinquies al già più volte citato D.Lgs. n. 267/2000, attribuendo al Responsabile del Servizio Finanziario la direzione e il coordinamento delle attività di controllo degli equilibri finanziari, mediante la vigilanza dell’organo di revisione, prevedendo altresì che tale controllo sia esteso anche alla valutazione degli effetti che si determinano per il bilancio finanziario dell'ente in relazione all'andamento economico-finanziario degli organismi gestionali esterni.

Con la presente deliberazione, a seguito di analisi sull’andamento delle entrate, occorre procedere alle variazioni elencate nell’allegato 4, che forma parte integrante del presente provvedimento, in particolare:
IN ENTRATA per l’anno 2025:
Parte corrente:
• Minore assegnazione del Fondo di Solidarietà, rispetto al 2024, per Euro 1.115.635,75;
• Minore previsione per Euro 5.800.000,00 delle sanzioni al Codice della Strada sostanzialmente dovuta agli interventi della Magistratura e ai vincoli normativi che hanno impedito l’attivazione dei nuovi servizi previsti e hanno altresì inciso su quelli esistenti;
• Minori trasferimenti ministeriali per i Servizi Educativi relativi al rimborso della refezione degli insegnanti statali per Euro 1.350.000,00 e per il sistema scolastico integrato di cui al D.L. n. 65/2017 per Euro 600.000,00;
• Inserimento a bilancio dello stanziamento del Fondo Nazionale per le Politiche Sociali per Euro 5.096.000,00;
• Maggiore previsione dello stanziamento per dividendi di Euro 1.728.000,00;
Conto capitale:

- La Fondazione CRT, con deliberazione del proprio Consiglio Direttivo assunta in data 9 luglio 2025, ha assegnato alla Città di Torino la somma di 32 milioni di Euro affinché essi siano destinati alla manutenzione del patrimonio pubblico con particolare riferimento alla manutenzione straordinaria del suolo pubblico. Con la presente deliberazione occorre perciò inserire in bilancio in Entrata e Spesa l’assegnazione del suddetto contributo. In conseguenza gli allegati 1-2-3-4 recepiscono le variazioni oggetto di emendamento.
- Riduzione dello stanziamento dei permessi di costruire, in base all'andamento della gestione, rispetto alle previsioni iniziali per Euro 6.500.000,00, tenuto conto, in particolare, che

l’evoluzione normativa ha sottratto alcune tipologie di interventi dall’applicazione degli oneri stessi;

- Integrazione stanziamento a seguito di alienazioni immobiliari per Euro 10.400.706,00;

IN SPESA:

• Integrazione degli stanziamenti relativi all’energia elettrica e riscaldamento per Euro 5.000.000,00, a seguito di una previsione di aumento delle spese che rispecchiano l’andamento del mercato;

• Maggiori spese per i servizi sociali per integrazione rette disabili, minori e interventi assistenziali per Euro 2.000.000,00;

• Maggiori spese di riscossione e di procedura della Polizia Locale per Euro 1.143.024,19.

Evidenziata, inoltre, sulla base delle richieste pervenute dalle diverse divisioni dell’Ente, l’esigenza di iscrivere a Bilancio:

- l’applicazione dell’avanzo derivante da accantonamenti per Euro 21.662.073,00 di cui Euro 20.500.000,00, destinato al rimborso dei mutui a favore di Infra.To S.r.l.;
- l’applicazione dell’avanzo di amministrazione vincolato da trasferimenti per Euro 285.759,05, di cui Euro 206.500,00 per il progetto di bonifica e messa in sicurezza ex campo nomadi Arrivore;
- l’applicazione dell’avanzo di amministrazione vincolato da mutui per Euro 226.179,90 in conto capitale, di cui Euro 225.000,00, per il completamento Skatepark del Parco Dora - Area Valdocco Nord;
- l’applicazione dell’avanzo destinato agli investimenti per Euro 1.215.000,00 in conto capitale di cui Euro 1.000.000,00 per la manutenzione straordinaria del suolo pubblico, Euro 115.000,00, per la manutenzione straordinaria di impianti sportivi ed Euro 100.000,00 per la manutenzione straordinaria di mercati;

Occorre, inoltre:

- in parte corrente, iscrivere in entrata e spesa:

- l’integrazione del contributo di Euro 780.367,40 destinato al Fondo Nazionale per le non autosufficienze per l’anno 2025;
- l’adeguamento degli stanziamenti, a seguito di nuove convenzioni con ASL per la disabilità e per adulti in difficoltà, per Euro 700.000,00 per l’anno 2025, Euro 125.000 per l’anno 2026 ed Euro 150.000,00 per l’anno 2027;
- il contributo di Compagnia S.Paolo per iniziative socio-assistenziali per Euro 2.163.200,00 per l’anno 2025;

- in conto capitale iscrivere in entrata e spesa la sponsorizzazione da parte di One S.r.l. per la valorizzazione dei beni culturali per Euro 1.014.514,95 per l’anno 2025;

- modificare i cronoprogrammi di alcuni progetti ministeriali, regionali, europei e Pn Metro Plus come si evince dall’allegato (allegato 4);

- adottare variazioni mediante storni tra le diverse missioni e programmi del bilancio, sulla base delle necessità e delle richieste manifestate dalle diverse divisioni (allegato 1).

Verificato che l’applicazione delle quote di avanzo vincolato e accantonato derivante dalla presente variazione, sommate alle quote già applicate con le precedenti variazioni risultano di importo non superiore a quello del disavanzo da recuperare, iscritto nel primo Esercizio del Bilancio di Previsione e rientrante nei limiti previsti dai commi 897 e 898 della Legge n. 145/2018 per gli enti in disavanzo.

Ritenuto necessario apportare al Bilancio di Previsione finanziario le suddette variazioni che permettono di realizzare gli interventi programmati e di far fronte alle nuove esigenze della gestione (allegato 1).

Verificato, inoltre, il permanere degli equilibri di Bilancio (allegato 3), a seguito delle variazioni proposte, ai sensi dell'articolo 193, comma 1, del Decreto Legislativo n. 267/2000 e il rispetto dei vincoli di finanza pubblica ai sensi della Legge di Bilancio n. 205/2017.

Effettuata la verifica sull'andamento delle entrate e delle spese previste nel Bilancio dell'Ente e

rilevato che:

- l’andamento degli accertamenti di entrata e degli impegni di spesa risulta in linea con le previsioni del bilancio aggiornate sulla base delle sopra elencate variazioni relative all’assestamento generale di bilancio, come evidenziato dalle comunicazioni dei Dirigenti responsabili di Dipartimento, di Divisione e di Servizio conservati agli atti;
- la gestione dei residui, così come risultanti dal rendiconto 2024 approvato, congiuntamente agli accantonamenti iscritti a FCDE a rendiconto, risulta in linea con gli stanziamenti conservati e che, pertanto, tale gestione non presenta né fa prevedere situazioni di squilibrio.

Dato atto inoltre che, relativamente alla gestione degli investimenti, la stessa è effettuata in applicazione dei principi contabili di cui al D.Lgs. n. 118/2011 e s.m.i., subordinando l’attivazione delle singole spese a verifica di avvenuto accertamento delle corrispondenti entrate e/o di avvenuto finanziamento.

Rilevato che, come previsto dall'allegato 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011, si è proceduto alla verifica della congruità del Fondo Crediti Dubbia Esigibilità aggiornando e adeguando l'accantonamento per Euro 932.391,00 per l'anno 2025.

In relazione all’andamento della gestione degli organismi gestionali esterni, l’insieme dei dati raccolti e delle informazioni disponibili consente di concludere che, sia pure nel contesto di una situazione che richiede alcuni specifici monitoraggi, l’andamento degli organismi societari partecipati non presenta, all’attualità, criticità suscettibili di imminenti riflessi negativi sul bilancio della Città di Torino.

Acquisite, inoltre, le dichiarazioni rilasciate dai Dirigenti responsabili di Dipartimento, di Divisione e di Servizio attestanti l'inesistenza di debiti fuori bilancio non riconoscibili.

Visto il parere favorevole dell'Organo di Revisione che si allega al presente atto (allegato n. 9).

Ai sensi dell’art. 6 bis della Legge n.241/1990 e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, il Dirigente responsabile dichiara che non sussistono situazioni di conflitto d’interesse, anche potenziale, in capo allo stesso.

Visto l'articolo 42, comma 2 lettera b), del Decreto Legislativo n. 267/2000.

Richiamato l'articolo 175 "Variazioni al Bilancio di Previsione e al Piano Esecutivo di Gestione" del D.Lgs. n. 267/2000 aggiornato dal D.Lgs. n. 118/2011, coordinato e integrato dal D.Lgs. n. 126/2014 e s.m.i..

Visto il vigente Regolamento di contabilità armonizzata, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 26 luglio 2021 (DEL 670/2021), esecutiva dal 9 agosto 2021 e, in particolare, l’articolo 63, comma 4, che pone a carico del Responsabile del Servizio Finanziario il controllo degli equilibri finanziari.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

per le motivazioni espresse in narrativa, che integralmente si richiamano:

1. di approvare le variazioni al Bilancio di Previsione finanziario riportate negli allegati alla presente a farne parte sostanziale e integrante (allegato 1 e allegato 4);
2. di dare atto che il Bilancio di Previsione 2025-2027 viene modificato come risulta dall'allegato 2;
3. di dare atto che le suddette variazioni operate nel rispetto del disposto dell'articolo 175 del D.Lgs. n. 267/2000, garantiscono il rispetto degli equilibri di bilancio (allegato 3) e dei vincoli di finanza pubblica;
4. di dare atto che la variazione di bilancio comporta un aggiornamento dei dati finanziari riportati nel Documento Unico di Programmazione, approvato con deliberazione n. 775 del 16 dicembre 2024;
5. di dare atto che, con il presente provvedimento, viene aggiornato il DUP nella parte relativa al Programma delle Opere Pubbliche (allegato 5), al Piano delle alienazioni e valorizzazioni immobiliari (allegato 6) e al Programma degli Incarichi (allegato 7);
6. di dare atto che, in relazione alle variazioni di bilancio già adottate, è stata effettuata ricognizione sulle poste attive e passive iscritte nel bilancio medesimo;
7. di dare atto del permanere degli equilibri generali di bilancio, sulla base dell'analisi complessiva effettuata sull'andamento della gestione, come da verifiche dettagliate nell'allegata relazione del Direttore Finanziario (allegato 8), ove vengono evidenziati in particolare:

- il rispetto degli equilibri di competenza;
- il rispetto dell'Accordo "Patto per Torino";
- la congruità del Fondo Crediti Dubbia Esigibilità iscritto a bilancio;
- la congruità degli altri accantonamenti;
- il rispetto degli equilibri interni (conto capitale, partite finanziarie, servizi conto terzi);
- il rispetto degli equilibri di cassa;
- il rispetto degli equilibri della gestione dei residui;
- il rispetto dei vincoli di finanza pubblica;
- l'andamento della gestione degli organismi gestionali esterni;

8. dichiarare, attesa l'urgenza in conformità del distinto voto palese e unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, al fine del rispetto delle tempistiche

programmatiche.

Proponenti:

L'ASSESSORA
Gabriella Nardelli

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE
Donatella Martello

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

IL DIRIGENTE FINANZIARIO
Antonino Calvano

La Presidente pone in votazione il provvedimento comprensivo degli emendamenti ID 180 (parere dell'Organo dei Revisori dei Conti) - ID 181 - ID 182 - ID 183 - ID 184 - ID 185, approvati nella presente seduta.

IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:
Castiglione Dorotea, Catizone Giuseppe, Damilano Paolo, Damilano Silvia, De Benedictis Ferrante, Firrao Pierlucio, il Vicepresidente Vicario Garcea Domenico, Iannò Giuseppe, Liardo Enzo, Ricca Fabrizio, Russi Andrea, Sganga Valentina

PRESENTI 24
VOTANTI 24

FAVOREVOLI 24:
Ahmed Abdullahi Abdullahi, Apollonio Elena, Borasi Anna Maria, Busconi Emanuele, Camarda Vincenzo Andrea, Catanzaro Angelo, Cerrato Claudio, la Vicepresidente Cioria Ludovica, Crema

Pierino, Diena Sara, Fissolo Simone, Garione Ivana, Greco Caterina, la Presidente Grippo Maria Grazia, Ledda Antonio, il Sindaco Lo Russo Stefano, Magazzù Valentino, Patriarca Lorenza, Pidello Luca, Saluzzo Alberto Claudio, Santiangeli Amalia, Tosto Simone, Tuttolomondo Pietro, Viale Silvio

La Presidente dichiara approvato il provvedimento nel testo quale sopra emendato.

La Presidente pone in votazione l'immediata eseguibilità del provvedimento.

IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione ai sensi di legge nei modi previsti dal regolamento.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:
Castiglione Dorotea, Catizone Giuseppe, Damilano Paolo, Damilano Silvia, De Benedictis Ferrante, Firrao Pierlucio, il Vicepresidente Vicario Garcea Domenico, Iannò Giuseppe, Liardo Enzo, Ricca Fabrizio, Russi Andrea, Sganga Valentina

PRESENTI 24
VOTANTI 24

FAVOREVOLI 24:
Ahmed Abdullahi Abdullahi, Apollonio Elena, Borasi Anna Maria, Busconi Emanuele, Camarda Vincenzo Andrea, Catanzaro Angelo, Cerrato Claudio, la Vicepresidente Cioria Ludovica, Crema Pierino, Diena Sara, Fissolo Simone, Garione Ivana, Greco Caterina, la Presidente Grippo Maria Grazia, Ledda Antonio, il Sindaco Lo Russo Stefano, Magazzù Valentino, Patriarca Lorenza, Pidello Luca, Saluzzo Alberto Claudio, Santiangeli Amalia, Tosto Simone, Tuttolomondo Pietro, Viale Silvio

La Presidente dichiara approvata l'immediata eseguibilità del provvedimento.

LA PRESIDENTE	LA SEGRETARIA GENERALE
Firmato digitalmente	Firmato digitalmente
Maria Grazia Grippo	Annalisa Puopolo

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire [1], archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DEL-435-2025-All_1-PROP-19485-2025-All_1-19485_2025_01.pdf
2. DEL-435-2025-All_2-PROP-19485-2025-All_1-19485_2025_02.pdf
3. DEL-435-2025-All_3-PROP-19485-2025-All_1-19485_2025_03.pdf
4. DEL-435-2025-All_4-PROP-19485-2025-All_1-19485_2025_04.pdf
5. DEL-435-2025-All_5-19485_2025_05.pdf
6. DEL-435-2025-All_6-19485_2025_06.pdf
7. DEL-435-2025-All_7-19485_2025_07.pdf
8. DEL-435-2025-All_8-19485_2025_08.pdf
9. DEL-435-2025-All_9-PROP-19485-2025-All_1-19485_2025_09.pdf

1 L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento